

# Hola niemant in huis

Canon à 3

anonymous

The image shows a musical score for a canon in 3 parts. It consists of two staves of music in C major, 3/4 time. The first staff is labeled with a '1' above the first measure, and the second staff is labeled with a '3' above the first measure. The lyrics are written below the notes.

1  
Ho - la, nie - mant in huis, t'ee - ten of te drinc - ken,  
Ho - la, nie - mand zu - haus, Es - sen o - der Trin - ken,  
Ho - la, no - one at home, and to eat and drink or

3  
pen - ning noch - te kruys, schenck eens Jo - ris, drinck\_\_\_ eens Flo - ris.  
Pfen - nig: al - les aus; schenk ein Jo - ris, trink\_\_\_ ein Flo - ris.  
mo - ney have I none; fill one Jo - ris, drink\_\_\_ one Flo - ris

Hola, niemant in huis,  
t'eeten of te drincken,  
penning nocte kruys,  
schenck eens Joris,  
drinck eens Floris.

Hola, niemand zuhaus,  
Essen oder Trinken,  
Pfennig: alles aus;  
schenk ein, Joris,  
trink ein Floris.

Hola, no one at home,  
and to eat or drink or  
money have I none,  
fill one Joris,  
drink one Floris.

Textunterlegung:  
Gerhard Weydt

text underlay  
by Gerhard Weydt  
(borrowing from Ravenscroft's  
"Hey ho, nobody at home")

"kruys" is probably a coin, German "Kreuzer", carrying a cross, which was of widespread use in German-speaking countries.

Joris and Floris might be person's names, but today at least they are beer names, too.

Source: Livre septieme des chansons a quatre parties ... En Anvers, Chez Pierre Phalese,  
& chez Iean Bellere, 1592  
<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8528542d>

© Copyright 2022 by cpdl. Editor: Gerhard Weydt

This edition can be fully distributed, duplicated, performed, and recorded